

Bedienungsanleitung

Instruction Manual

TCI-400 Turbo STEUERUNG

TCI-400 Turbo CONTROLLER



Kurzbeschreibung

Das Schaltgerät TCI-400-Turbo ist ein stufenloser Drehzahlregler, um eine Luftmengenanpassung an die verschiedenen Situationen zu ermöglichen.

- Potentiometer
- Reparaturschalter
- kleiner Wandschaltschrank
- Abmessungen: Abhängig von der Leistung
- Hand-Automatik-Umschalter; Automatik z.B. Türkontakt Grundfunktionen



Beachten Sie auch alle Sicherheitshinweise in der Geräte-Betriebsanleitung!

Nur ausreichend instruiertes Personal, das den Anforderungen der Geräte-Betriebsanleitung entspricht, darf an der Anlage arbeiten. Vor allen Arbeiten muss sichergestellt sein, dass die Hauptstromversorgung abgestellt ist.

Meldeleuchten auf dem Schaltgerät

Betriebsmeldeleuchte

- Mit dem Aufleuchten dieser Signalleuchte wird der Betrieb der Anlage angezeigt, d.h. die Motoren werden mit Spannung vom Drehzahlsteller versorgt und die Anlage läuft in der vorgewählten Stufe.

Motorstörung

- Mit dem Aufleuchten dieser Signalleuchte wird eine Motorstörung angezeigt. Die Anlage wird ausgeschaltet.

Ursache:

- Motor ist defekt
- unzulässige Erwärmung von außen
- Kabel unterbrochen

Die Störmeldung kann zurückgesetzt werden, indem der Stufenschalter auf 0 gestellt wird (*Reset-Funktion*).

Klemmen am Türluftschleier

Klemmen L1, L2, L3, PE: Versorgungsspannung der Motoren, zu verbinden mit den Klemmen U, V, W, PE am Drehzahlsteller

Klemmen T, T: Thermokontakte der Motoren, zu verbinden mit den Klemmen B1, B2 am Drehzahlsteller

Klemmen im Drehzahlsteller TCI-400-Turbo

Klemmen L1, L2, L3, N, PE: Anschluss der Versorgungsspannung, zu verbinden mit der Unterverteilung mit eigener Absicherung.



Klemmen U, V, W, PE: Abgang der Versorgungsspannung zu den Motoren, zu verbinden mit den Klemmen L1, L2, L3, PE am Türluftschleier.

Klemmen B1, B2: Eingang der Thermokontakte der Motoren, zu verbinden mit den Klemmen T, T am Türluftschleier.

Klemme A1, A2: Eingang eines potenzialfreien externen Automatikkontaktes z.B. Türkontakt, Uhr, Raumthermostat usw.

Mögliche Betriebsarten am Drehzahlsteller TCI-400-Turbo

Sicherheitsfunktionen: Die Sicherheitsfunktionen sind jederzeit gewährleistet, unabhängig vom Betriebszustand der Anlage.

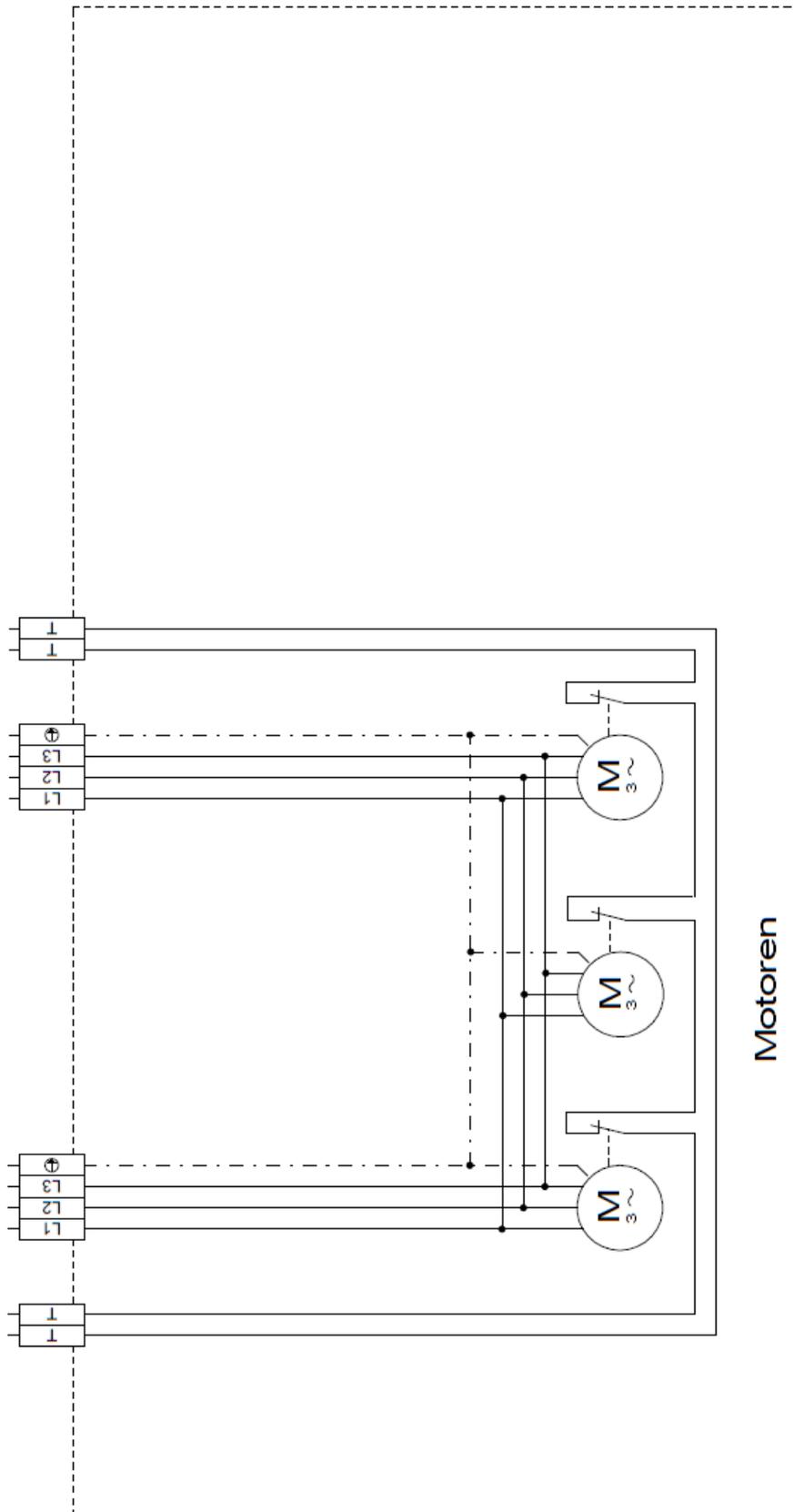
5-Stufen Schalter: Schalter zum Ein- und Ausschalten der Anlage, 5-Sufen Schalter, situations- bzw. wetterabhängig einstellbar.

Hand-Auto: Im Hand-Betrieb sind die Motoren permanent auf der vorgewählten Stufe in Betrieb, deren Einstellung mit dem 5-Stufenschalter vorgenommen werden kann.

Im Auto-Betrieb sind die Motoren nur auf der vorgewählten Stufe in Betrieb, wenn der externe Kontakt (z.B. Türkontakt) Klemme A1, A2 geschlossen ist. Die Stufenvoreinstellung wird mit dem 5-Stufenschalter vorgenommen.



Unsere Steuerungen verfügen gemäß Maschinenrichtlinie über eine Wiedereinschaltsperrung nach Netzausfall. Für einen Neustart der Anlage nach einem Netzausfall muss der Stufenschalter auf Null gesetzt werden. Danach können Sie die Anlageneinstellungen wieder individuell wählen.



Description

The controller unit TSDM 5 H/A is a 5-stage speed controller that enables the air capacity to be adjusted according to different weather conditions.

- on/off-switch, switch for different stages
- repair switch
- small wall switch case
- dimensions: depending on rating
- switch for manual/automatic operating mode; automatic features e.g. door contact, time clock, room thermostat



Please also note the safety instructions in the main operating manual of the air curtain! Only sufficiently trained persons who satisfy the requirements of the main operating instructions are allowed to work on the air curtain. The main power supply must be disconnected before starting all work.

Indicating lamps on the controller unit

Status signal lamp

- This indicating lamp signals the operating status of the system, i.e. the motors are supplied with voltage by the speed controller and the system runs at the selected stage.

Motor malfunction

- This indicating lamp signals malfunction of the motor. The system switches off automatically.

Cause: - Motor is defective

- inadmissible heating from outside
- cable disconnected

The malfunction signal can be reset by switching to stage 0 (reset function).

Terminals of the air curtain system

Terminals L1, L2, L3, PE: Supply voltage of the motors, to be connected with terminals U, V, W, PE of the speed controller

Terminals T, T: Thermal contacts of the motors, to be connected with terminals B1, B2 of the speed controller

Terminals in speed controller TCI-400-Turbo

Terminals L1, L2, L3, N, PE: Connection for supply voltage, to be connected with sub-distribution with sep-arate fusing.

Terminals U, V, W, PE: Outgoing line of supply voltage for motors, to be connected with terminals L1, L2, L3, PE of the air curtain system.



Terminals B1, B2: Input of thermal contacts of motors, to be connected with terminals T, T of the air curtain system.

Terminals A1, A2: Input of potential-free external automatic contact, e.g. door contact, clock, room thermostat, etc.

Available operating modes of speed controller TCI-400-Turbo

Safety functions: The safety functions are safeguarded at all times, irrespective of the operating mode of the system.

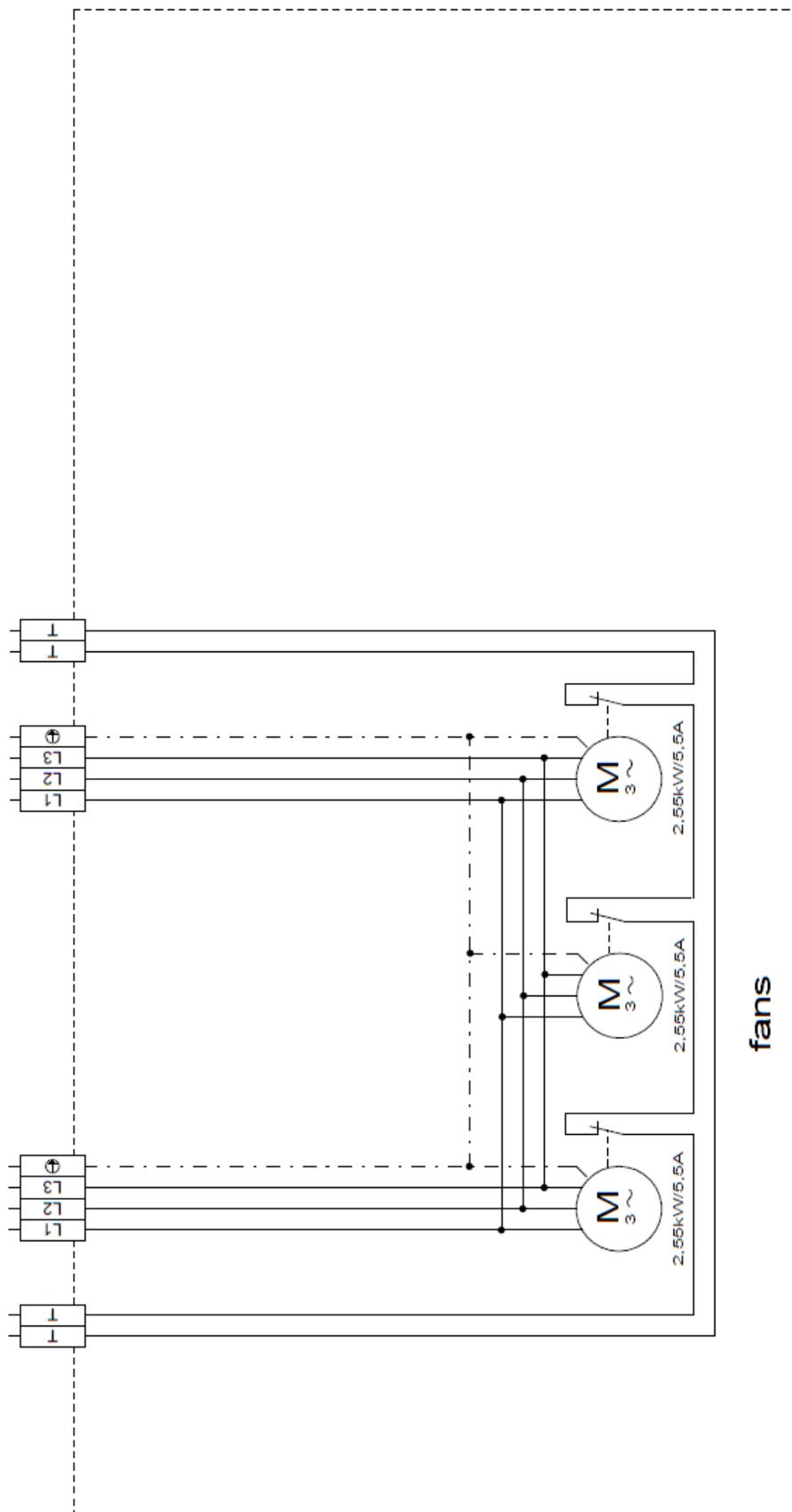
Switch for on/off and different stages: On/off-switch, switch for 5 different stages, adjustable according to different situations and weather conditions.

Switch for manual/automatic operating mode: In manual operating mode the motors operate permanently in the selected stage, the stage can be selected using the switch for different stages.

In automatic operating mode the motors operate in the selected stage only if the external contact (e.g. door contact), terminal A1, A2 is closed. The stage can be selected using the switch for different stages.



In accordance with the Machinery Directive, our controllers have a lock to prevent restarting following a power failure. To restart the system following a power failure, the step switch must be set to zero. You can then select system settings individually again.





TEDDINGTON
LUFTSCHLEIERANLAGEN

Teddington Luftschleieranlagen GmbH
Industriepark Nord 42 · D-53567 Buchholz (Mendt)
Tel. +49 (2683) 9694-0 · Fax +49 (2683) 9694-50
info@teddington.de · www.teddington.de